



საპოლიტიკო, სამეცნიერო და სალიტერატურო სახატების გაზეთი გამოდის ქოველ კვირა დღეს

№ 40

ო თ ო მ მ ა რ ი | 1900

№ 40

გაცემის ფასი: ერთი წლით გაფუჭავ. 7 მან., გაგზა-
ვნით 8 მან. ნახევარი წლით გაფუჭ. 3 მან.: 50 კაპ., გაგზ. 4 მან.
სამი თვით გაფუჭ. 2 მან., გაგზ. 2 მან. 50 კაპ., თოთო ნომერი 1
სამ შეურით.

შინაარსი: შავი-ქვის მრეწველთა კრება ნ. უორდანიასი.—სხვა-და-სხვა ამბები.—,,კვალი“—ს კორესპონდენციები.—
თფილისის ქართული თეატრი.—სადადეშეკელიანო სვანეთის ამბები მეხა ფარელისა.—ჩენი საკვირაო სკოლები ი. გ—სა.—
ქართული თეატრი ქუთაისში S—ი სა.—საპიგიერო განყოფილება: 1 — ყელჭირვება მკურნალი ს. ვაწაძისა.—წერილები
რედაქციის მიმართ.—„კვალის“ ფოსტა.—შეცდომის გასწორება და განცხადებები.

შავი-ქვის მრეწველთა კრება

მავი ქვის მრეწველთა წრევანდელმა კრებამ იმ-
დენი ბრძოლა და შეჯახ-შემოჯახება ასტეხა მრეწ-
ველთა შორის, იმდენი ალიაქოთი და მითქმა-მო-
თქმა გამოიწვია საზოგადოებაშიაც, რომ, თუმცა
კრება ერთი თვის წინეთ დასრულდა, მაგრამ მას-
ზე სჯა-ბასი ჯერაც არ დასრულებულა და უკე-
ველათ კიდევ დიდხანს არ დასრულდება. და მართ-
ლაც, ქართულმა მრეწველობამ, ქართველმა მრეწ-
ველებმა პირველათ ამ კრებით გვამცნო თავისი თა-
ვი, თავისი ძლიერება და გვამცნო დიდი რიხათ
და მედიდურებით.. მან ისე მედგრათ შემოდგა ფე-
ხი, რომ მისმა ნაბიჯმა გამოაღვიძა ბევრი შიძინე-
ბული და აახმაურა ბევრი დადუმებული. პირველ
ყოვლისა მან შეანძრია ჩვენი კოხტა ქუთაისი მი-
სი ძირ-ბულიანათ და ქუთათურნიც სწრაფათ დაპ-
ყო ორ მოპირდაპირე ბანაკათ; ბრძოლა კრების
ბანაკთა შორის ატეხილი გადმოდიოდა კრების გა-
რეთ და გძელდებოდა საზოგადოებაში. ამას ბანი

ხელის-მოწერა მიიღება: თვილისში „წერი კითხვის
საზოგადოების კინცვლარიაში“ (Дворцовая, д. зем. банка № 101)
და თვით ქვალისუ რედაქციაში ორტილერიის ქუჩა, ს. ფოსტის
იღებები: თბილის. რედაქცია „ქვალი“.

მისცა რუსულ-ქართულმა უურნალ-გაზეთობამ და
ასე მრეწველობის სადავო საგანი გადაიკცა საერ-
ოო სადავო საგანათ. მართლია, ასეთი კრება მომხ-
დარა წინეთაც (1896 და 1897 წ.), მაგრამ არა-
სოდეს მას არ დატყობია ისეთი სიცოცხლე და
გამწვავება, როგორც დაეტყო წელს. წინეთ შეიკ-
რიბებოდა ორმოციოდე მრეწველი, ოთხ-ხუთ დღეს
ყოველივე საქმეს გაათავებდენ და წყნარით
დაიშლებოდენ; მათს ვერც თავიყრილობას ტყობი-
ლობდა ვინმე, თუ არა უაინტერესებული, და ვერც
დაბლიას. წრევანდელი კრება სულ სხვა იყო. მას
დაესწრო 150-დე მრეწველი, მიიკცია ჩვენი
ქვეყნის უურნალება და სხდომებმაც ორ კვირაზე
მეტი გასტანა. ცხადია, ეს კრება თავისი სიღიადით
და საქმიანობით პირვილი კრებაა ჩვენ სამრეწვე-
ლო ცხოვრებაში, და მისი გაგება და ახსნა მით
უფრო საინტერესოა. მაშ გამოვარკვით ჩვენც,
რა იყო ეს კრება, რით გახდა ის საყურადღებო, რა
მოგვიტანა და რა გააკეთა.

შავი ქვის მრეწველთა კრება არის უმაღლე-
სათ დამტკიცებული ზაწესებულება. რომელსაც

თფილისს, განჯას და ბაქოს. მერე მოდის ორი წერილი სომხების და ქართველების შესახებ. ჩვენ შესახებ ბევრ შეარე კეშმარიტებას ამბობს, ხოლო ბევრს გადაჭარბებულს და უსამართლოთ. მას ქართველობაში დაუნახავს მხოლოთ ის, რაც კი ხანია იშლება და ამიტომ ისიც გაიძახის ქართველობა ირლვევაო. მას რომ ახალი ცხოვრებაც დაენახა— მაშინ ასეთ შემცდარ აზრს აღარ წარმოთქვამდა. გარდა ამისა ის ქართველს უწოდებს მხოლოთ ქართველს და კახელს, უნახავს კახეთის სოფელი და ამით სურს წარმოდგენა შეადგინოს მთელ საქართველოზე. დასავლეთ საქართველოს სრულებით არ იხსენიებს, ეტყობა იქ არ ყოფილა. გაუცვნია მხოლოთ მეგრელები სოხუმში და მათ დიდათ აქებს. ვაკრობაში და სამოქალაქო ცხოვრებაში მეგრელებს სომხებს უყენებს გვერდით და ამბობს: კავკასიის ქალაქები ამ ორი ხალხის ხელშია. მხოლოთ მეგრელებს ქართველებათ არ თვლის. საზოგადოთ, წიგნი საინტერესოთ არის შედგენილი და ხალისიანათაც იკითხება.

ც პასუხი მიუკია, რომ პრინციპიალურათ შინაა— აღმდეგი არ არის ამ გზის გაყვანისა, მაგრამ შეუძლებლათ და უხერხულათ ცნობს იმ პირობით მისცეს ქალაქს უფლება გზის გაყვანისა. ხოლო თუ კერძო კაცები თითონ მიმართავენ სამინისტროს და ქალაქის თვით-მართველობა არ იქნება შიგ ჩა- რეული, მაშინ კი ნებას დართავს სამინისტროო

◆ კახეთიდან წერენ „ტ. ფურც“: „წავიდეს ეს ზაფ- ხული და ადარ მოვიდეს ამისთხმა!..“ ამის აქმა-და და- რჩენა კახელ გლეხეაცს. დაინო, ეს ერთათ-ერთი იმედი და ნუბეში გლეხეაცისა, რომელიც შეადგინს უმთავრეს წერთა მის ცხოვრებაში, არამც თუ ხავლებათ მოვიდა, არამედ ზოგმა გრდორი ვერც კი შეიტანა ვენახში. კახე- თში ამ ჟამათ იშვიათია ისეთი მარანი, საიდნაც გვლავინ- დებულათ ქვერების რეცხვა, გლერების წევა, სიმღერით უქმნის წურვა, ტბილის ქვერებაში ჩხრიალი და ქვერი- დან მაჭრის ჩუხხუში იმოდეს. ამისათვის წელს ძალიან დაძვირდა დვინო, ჯერ შოგნა არ არის და თუ სადმე იქ- ნება, მასაც 130—150 მან. ნაკლებ არ აძლევენ. მაგრამ რა?! გნა კახელი გაცი ამით გაიტესავდა გულს, რომ ამას არ დართობდა სხვა უბედურებაც!

ეს უბედურება გახდავთ საქონლის ჭირი, რომელიც მძგინვარებს კახეთის ზოგიერთ სოფელებში და უფრო კი ურიათუბანში, შაშიანში, კალაურში, ფჩხაძიანში და კარა- ჯალაში, ამ საქონლის ჭირმა არ გაუშვა ისეთი ფახა, რომელსაც თავისი დადი არ დასხვა”.

რედაქტირ მიიღო ახალი წიგნი: „ველურობა და გა- ნათლება, ანუ ადამიანთა ცხოვრება-განვითარება“ შ. ლე- იურინის „სოციოლოგია“-დან გადმოკეთებული სევ. ჯულე- ლის მიერ, გამოც. ძმ. იმდეაშვილებისა. არაესავის საიდუ- მლობებას არ შეადგენს, რომ ჩვენში კარგა ხანია, რაც ახალი მკითხველი გაჩნდა, მკითხველი, რომელიც არ კაყოფილდება პატრიოტული მოთხოვნა შაირებით და უფრო სხვანაირ გონების საზრდოს თხოვლობს. და აი სწორეთ ამ გვარ მკი- თხველთათვის მეტათ კამისადეგი და ძირდება ეს წიგნი. მისი შინაარსი ამოღებულია საფრანგეთის ცნობილ ანტრი- პოლოგ შარლ ლეტურნის „სოციოლოგიდან“. წიგნი ძა- ლიან საინტერესოა და ადვილი გასაგები ენით დაწერილი. წიგნში მოთავსებულია 18 სურათი, უერავს 120 გვერდს და ლის 30 კაპ.

„გელიოსი“—ს საზოგადოების წარმომადგენელს ქალაქის სამართველომ ათი დღე ვადა მისცა, რა- თა მან წარმომადგინოს ვექილობა ხსენებული საზო- გადოებისა იმისთვის, რომ შესაძლო იქნეს ქალაქი შეეკრას პირობით ელექტრონით განათების შესა- ხებ.

13 და 14 ოქტომბერს დანიშნულია მისაღები ეგზამენები თფილისის საბალოსნო სასწავლებელში.

თფილისში ჩამოვიდა სამიწათ-მოქმედო სამი- ნისტროს მოხელე დ. ა. ტიმირიაზევი, რომელიც გამოგზავნილია კავკასიაში ბოტანიკურ გამოკვლე- ვათა მოსახდენათ.

26 ამ თვეს გაუხსნიათ ბათომში ქალების გიმნაზია.

26 ენკურისთვეს რკინის გზის ტეხნიკურ სას- წავლებელში მოხდა წლიური აქტი. სასწავლებლის ანგარიშიდან ჩანს, რომ წარსულ წელს დაუსრუ- ლებია 19 შეგირდს და უადგილობის გამო ბევრი მსურველი მიუღებელი რჩება. ამის გამო სკოლის აღმინისტროულის შუამდგომლობა აღუძრავს იმის შესახებ, რათა გახსნილ იქნას პარალელური გან- ყოფილება.

თფილისში ჩამოვიდა ადგილ-მამულების გამი- ჯვნის საქმეების რევიზორი ბელენკოვი.

ქ. ოზურგეთის თვით მართველობის შუამდგო- მლობაზე ოზურგეთილან სად. ნატანებამდე რკინის გზის შტოს გაყვანის შესახებ გზათა სამინისტროს

„ექსპლის“ კორესპონდენციები

ქ. აშეთი (ოზურგ. შაზრა). აქეთის საზოგადებას შეადგინს ხუთი შატარ-შატარ სოფელი, სახელდღი: ზემო და ქვემო აკეთი, განი, ზომლებით და ჭანჭანით. არა მგო- ნია, რომ კიდევ სხვა მოძებნებდეს ჩვენ არ-მარე- ზე ასეთი უგზაურებელი და ექსონიურათ დაქვეითებუ- ლი გუთხე, როგორც ჭანჭანითა. მართალია, უნაკლ ულო და შესანიშავი არ სხვა შეზობელი სოფელებია, მარა ჭა- ნჭანითის მათთან შედარება-კი უღვლად შეუძლებელია. ჭანჭა- ნით შედგება არ უშერეს 120—130 კომლ მცხოვრებ- ისაგნ, ამათში 25—30 მოსახლე ეჭულის სასულიერო

წოდებას, დანარჩენები კი სულ გადამხდელი გლეხები. იცით მკითხველი, რა სუნი უდის სიტემა „გადამხდელს“? დამერწმუნეთ, რომ თუ არ გამოგიცდით მუდმივი გადამხდელია; ისე ძნელი წარმოსადგენია საფსებით მისი მნიშვნელობა, საზოგადოთ უფელგან და კერძოთ ჭანჭაში, რადგან აქ უკეთესი სელს უშლის მის სისრულეში მოვალეას. ავიღოთ მეურნეობა: აქ მესაჭურე გლეხს უფრო შეძლებულს ეჭნება 5—7 ქცევაზე სახსავ-სათესი მიწა, ხოლო უქცევსაბას-კი 1—3 ქცევა-მდე, ისიც მცირე და მთა გრანინი, სადაც სარით მუშავია შეუძლებელია, თუ არ აქა-იქ. მთელი წლის სარჩე ჩვენებულმა გლეხმა ადამის დროის უცლი თხით უნდა ჩამოჩინოს, კიდევ კარგი თუ ბედმა გაუდიმა და ხშირია გვალვა ან გამუდმებულმა წილის არ ააღვია ხელი მის ნაკვეთ-ნათვლარზე, რაც აქ ხშირია.

ამ გვარსავე ბირბებშია აქ სხვა აუცილებელი საჭირო მასალების შეძენა, როგორც არის მაგ. სახლის საშენი ფიცარი, წენელი და სარი თუ შეშის მოტანა რაც იძულებულია არას საშუალო ზომით 2—3 ვერსტის საშროინდას მითიცანო, ისიც სახელმწიფო ტეიდას. — ამასთავე აქ ისიც უნდა ვიქთნით მხედველობაში, რომ ხენებული მასალები და წლიური სარჩე უნდა გარიმობას ისეთი მიუღიმელებელი მთა-გრანინან, ისიც თავის ზურგის შემწეობით უგზობისა გამო, რომ ერთი ფეხის მოცდება და ცოლ-შეილის გამომშვიდობება ადგილი შესაძლებელია. მართალია, გვაქვს ნიგვეთის და ჭანჭათის შემართებელი გზა, რომლის ისტორია არა ერთხელ ეთვილა გაზეთის ფურცლებზე აღწერილი, მარა საუბედუროთ ის ისევ იმ ეთვის, როგორც წინეთ; ისევ ისე თხოველის გაუმჯობესობას, როგორც წინეთ თხოველიდა. ამასთან ეს გზა ჭანჭას და ტექს იშვიათა უდგება (ტექს იმიტომ, რომ ახლო-მახლო მთილია უბმე ხები).

აქ გვაქვს აგრეთვე როგორასინი სამინისტრო სკოლა ბიბლიოთეკა-სამკითხეელოთი (აგეთში), მხოლოდ ჩვენზე საქმიათ მოშორებულია და ხევისთანაბი ხემ კადებები ბევრი გახლავთ; მარა უფლები კაცის ეზოში შეუძლებელია სკოლა-სამკითხეელოს ქონება. ამიტომ, ჩვენც უნდა შევურიგდეთ, ჩვენ ხევდოს. გვაქვს ჭანჭათლებს ერთი ეკლესია სამრევლო სკოლითურთ.

აქაური.

ქაზიეთი. არა ერთხელ ეთვილა გაზეთებში, რომ ბოქაული თ. ერისთავი მადლობის ღირსა ამა და ამ პეთილ საქმისთვის. ჭეშმარიტათ ნამდვილიც არის. ბოქაული ერისთავის ბოქაულათ დახმუშნას შემდეგ ქვემთ-მაჩხანის საბოქაულოს ელფერი დაედო, გამოღვიძება-წინ-შეცვლობა დაეტო. ეს გარემოება იმით აასწენდა, რომ საზოგადოთ ქაზიეთი (ქვემო მაჩხანის საბოქაულო) მცირე სასწავლებლები იყო, მაგრამ ერისთავის მცადინებია, რჩეა-დარიგებით მრავალი სასწავლე-

ბლები დაარსდა. მაგალითათ: ანაგაში, ჯუგაასში, ტრანსიტი ბანში, რზაანში, აბბაშიში, მირზაანში, ზემო-მაჩხანში და ქვემო-მაჩხანში. მისივე თაოსნობით დაარსდა სასოფლო ქვემო-მაჩხან-ანაგაში. აშენდა ქვიტიკის შენიერი თეატრის დარბაზი. აშენდა უკელა საზოგადოებაში კანცელარიები, გაკეთდა გზები, აილაგშენ სოფლის უფაბიები და ისე გედარ ხაფარდობენ, როგორც დღესმენ სავარდობდენ.

გათავდა გალოფის. მოსავალი გვარიანათ მოვიდა, თუმცა წევიძინმა ამინდებმა ლეწვის დროს სელი შეუშალეს. დაბრუნდა ხალხი კალორიდის (საზოგადოთ ქაზიეთი კალორიდი მაშორებითაა), იჩინა თავი ციებ-ცხელებაში და აუკრებელი ხალხი მთაწედა ქვემო-მაჩხანის ქვენოს. დღეში 100—120 ავათმეტოვი იშინჯება და გძლევათ წამლები. მაღლობის ღირსა ახალგაზდა ექიმი ა. ლიასამიძე, რომელიც არ ზოგავს თავისი ძალ-დონეს, ენერგიას და კმაყოფილს ისტრებებს ზღვასავით მომდგარ ხალხს. აგრეთვე მაღლობის ღირსა არის ახლათ დანიშნული ბებია პ. საცვლიშვილი, რომელმაც რამდენიმე შშმბიარე გადაარჩინა განსაცდელის და ფერშალი ა. გაღაგზოვი დაუდალავი შრომისათვის.

უნისები დაიკრითა, მაგრამ ვა ამ დაწრევის. ვისაც წასულ წელს ხეთი სამანენე მოუვიდა — წელს ხეთ ჩაიგრენ გამორჩე, ისე გაარხონა აბმა და საცარმა. მკითხველი იტევის: „უწამლებდენ და ბევრს გამორჩებდა მევენახეო“. უბედურებაც ისაა, რომ ვერ უწამლეს. უწამლებდების მიზეზი იყო უამინდობა და ერთი ცრუ-ზენტრელის ჩაგრებები. ცრუ-ზენტრელი ჩაგრებების აღარ არის და წამლობაც არ არის საჭირო. ხალხმაც მისი რჩევა-დარიგება მიიღო და მისი წევრი. აგრეთვე მისი ფარგლენი დარჩეს. ცრუ-ზენტრელის საფარელი შემთავლდა, თვითონ ვერ უწამლა და სხვაც ზარალში შეივარა და მით მოგზავნა მელას ანდაზა: „მელაზ მახეში კუდი მთიწევია და სხვებსაც უჩია: კუდები გამძიმებო, თქვენც დაიწევიტეთ“. ეს-დაა სალაშარკო ხალხში.

ომბაქოების კრეიტა გათავდა. წლევანდელი თამაზე წასულ წლებთან შედარებით უკეთესი ღირსებისაა. მაგრამ ჩვენდა საუბედურო, როგორც წასულ წლებში, წელსაც ხალხის ფასათ ჩაუვარდება ჩარჩ-ვაჭრებს ხელში, თუ მეთამბაქეთ არა იზრუნეს-რა. მათი ცრუნება, ჩემი აზრით, ის იქნება, რომ შეთამაზექოთა ამსახურის შედგეს და პირდაპირ ამსახურის აძლიოს ღირ-მოგზავნების. 1899 წელს იყო მეთამაზექოთა კრება, კრებამ გარდა-წევიტა შედგებს ამსახურის, მაგრამ გარდა-წევიტილება დანას ხმათ-მდალდალებელისა უდინხოს შინა. ესც ერთი უბრალო მიზეზის გამო. ამ საქმეში ჩაერინებ ზოგიერთი შინები, რომელთაც ნდობა დაეკრის აქვთ საზოგადოებაში. ამის გამო უკელა გულ-ციფათ მოეკიდებ ბერთოლებაში. წინამზრელი.

წინამზრელი.

თეოლისის ქართული მემკრი.

თეოლისის ქართული თეატრის სეზონი დაიწყება 12 თებერვალიდნ. მოსალოდნელია რომ ეს სეზონი გადადებით უფრო მეტ სიამოცხვებას და სარგებლობას მოუტანს ქართულ საზოგადოებას, ვინებ წინაძელი სეზონები. შირველი უფლისა, თეატრის შენობა შემცირებული ქელაში ჩებულია. ასავალი კარგი აქვს გაგეობული ეზოდას. ეს შენობა ჩინებული და მისასვლელათ მორთულია, განსაკუთრებით ძვირფას ტანისმოსისი მანდილისნებისათვის, არავის არათერი გაუსვრება და არათერი დაებნება. მარტი ამ ასავალის გაგეობა დაჯდა შევიდი ათას მ. კაბიდან პირდაპირ კარილორში ადისართ, კარილორის გედლები და იატაკი განსაჭებულია, ასდათ შედებილია კულისები, ღოშები და სს. განზორახვა აქვთ ჩარტერში ჩადის სკამბის მაგირ საგარმლები დადგან. ერთი სიტყვით, ქართული თეატრი ახლა სრულებით სხვანიათ გამოიყენება და თეატრის მოეგარულს გულს იძებით უქცებს. უფლებან სიწმინდე, უფლებან წესი და რიგი — ი რით უხელმძღვანელია დრამატ. საზოგ. გამგებას, თეატრის შენობის მოიარადოეს, ამ საქმეში, და, იმედია ამ ხელმძღვანელობას ბოლომდის გაწევს. ამას გარდა, გამგებას გადაუშევებია, პირდაპირი ღოშების უკანა ადგილები, რასაც ამივითეატრი ეწყდებოდა და სადაც ხმირა აურ-ზაური და უსიამოფენა ხდებოდა, სრულად მოშალოს, სამაგიერთო ან ღოშები გააფართოვოს, ისე, რომ თითოში რა ადგილი იყოს, ან და ღოშებიც აიღოს და ერთი დიდი ამივითეატრი გამართოს სწორეთისეთი როგორიც სახაზინო თეატრშია. არ გაიყიდება აკრეთე დასადგომი ბილეთები, როგორც ეს წინეთ ხდებოდა ხოლო. ვისაც ბილეთი სურს — ღრუზი ეზრუბენდა იზრუნოს, თვარა თეატრის გარეთ დარჩება. გადაეთებულია ელექტრონის განათება, იხსტება ახალი დეკორაციები და სს, დ, სს. რაც უქცება რეპერტუარს — ის ერთანათ ახალი შიგნიერისაგან შედგება. ზოგი ხათარგმნი და ზოგი როგორინალურისაგან. ცრუპაში მოწევულია უკანა ჩეხები ცნობილი არტისტები, ხოლო საგასტროლოთ ჩამოვლენ ქალ. ეფ. მესხი და ბატ. მესხიშვილი. გარდა ამისა, თეატრის გამგებას გადაუსახლოდა და უკიდურეს სიდარიძეს და უმწვერესების წერტილამდის მიღწეულ შევიწრებას.

სახებ; 3) მოსესების სარეგიზით კომისიისა; არჩევა საეგიზით კომისიის და საზოგადოების ახალ წევრობის მიერ თანადასწრებით განიხილა უკედა, მაგრამ შრემის დირსი სამწუხაროთ, არც ერთი არ ადმოჩენილა.

სადადი შევლიანო სუანეტის ამიერი

სადადი შევლიანო სუანეტის ზემო სეზონის დასავლეთ ნაწილს, კაშუნებულია მდ. ენგურის ნაბათზე და ამ ჟამთ შედგება მხოლოდ სამი სოფლისაგან: მცერისა, ცხმარისა და ბექსაგან. ცხოვრების უმთავრეს წეართს შეადგეს ხენა-თესვა; მიწა აქ თავისი ნიადაგით განთქმულია მთელ სკანერში, მაგრამ, მიუხედავათ ამისა, მკვიდრთა უმრავლესობა ცდის უკიდურესს სიდარიძეს და უმწვერესების წერტილამდის მიღწეულ შევიწრებას და ბატერებას.

რაში მდგრმარეობდა სკანერში ბატონ-უმობა შე-70-ე წლებამდის, ესე იგი ბატონ-უმობის გაურაშდის? თვითთ. დადეშევლიანებისა და მოშეწრე სკანების სიტყვით შეგვები გლეგი გალდებული იურ მიერთმა ბატონისთვის თრი წლის განმავლობაში მხოლოდ ერთი ძროხა; აი რაში გამოიხატებოდა მთელი ქონებრივი სამსახური გლეგისა ბატონისადმი. მიწის მთელმძღვანელია ბატონთა და გლეგების შროის განსაზღვრული იურ. გლეგს თავისი საკუთარი მიწა, ტექ და საბალასო ჭრილია, რომელსაც ის როგორც სკუთრებას ისე გპრობოდა: გაშევდა, გააჩექებდა და სს. 1) არავითარ ღალას გარდა ზემოთ მოსესების და იხდიდა გლეგი არც მიწისა, არც ტექისა და არც საბალასთანისას. ხოლო ჰაირა შეეხება შირკვებით სამსახურს ბატონისადმი, უნდა შეგნიშვნოთ, რომ დაკანონებული და აუცილებელი არ უფლისა ის გლეგისათვის. მართალია გლეგების შრომით სარგებლობენ ბატონები, მაგრამ ამას უფრო გლეგებისა და შებატონებს შეაგრძინებისა და ურთიერთობის ხასიათი ჭრილია, ვინებ გალდებულებისა. 2) გლეგის შირკვებით დამოკიდებულებებში ბატონისადმი განსაზღვრულ დაგანონებული იურ ეგრეთ წლდებული „საქართველო“. ქრისტის გათხოვის გლეგების სეზონისადმი და ასე კონკრეტური დადგენიერების გლეგების გამომდინარება არა პრენტებისა, რაც ფულათ. აი უმთავრეს შირკვები ბატონისადმი ბატონისადმი შეისარი, ამ გვარაო, გელით წერტილებისა სადადეშევლიანო სკანერში. ამ გვარაო,

1) არა ვეორნია, რამ ეს მართალი იყოს: საბატონ გლეგს ბატონ-უმობის დროს არასად და არასოდეს უცრავი ქონების გაჩერების და მით უმცრეს გაყიდვის უფლება არა პრენტებია.

რედ.

2) ჩევნ ამაშია ეჭვი შეგვაჭვს. და უკ მართლა ეს ასე იყო, იმ შემთხვევაში სადადი შევლიანო სუანეტში სულ სხვა ნაირი ფორმა ყოფილა ბატონ-უმობისა

რედ.

როგორც მკითხველი ხედავს, ბატონ-უმიზას სუსტები თითქმის არა გათარი მშეგავსება არა ჭირია ასეთსავე წელიდებისთან საქართველოს სხვა კუთხებში. ეს აგრე იქ მესამეცდა-თე წლებამდის; მაგრამ ამ ღროვაში ჩარჩო უკულია და ტრიალია; გლეხის ნივთიერი და სოფიალური მდგრადობებია ძირისათვის შეიცვალა. 1870 წელს კომისიაში, რომელიც შედგებოდა მომრიგებელ შევალითაგან მასინდელი გუბერნაციონის მინისტრის მინდობილობათ და გმიბით შემდეგი სახით განასწერიგა მიწის მფლობელობა სადა-დეშეგიანი სვანებში: თვითეულ კომი გლეხს მიეზომა სუსტები სამიზანობრი-საკუთრებათ ხეთი ქცევა მიწა, ამაში შედის სამისახლოც, სახნავ სათესიც და სათიბიც. ხლოდ საბალახო, ტექ, წალი და გადანაჩენი სახნავ-სათესი მიწა, რომელიც სივრცით უდრის მიელი გლე-ხლისადმი მიზომილ სახნავ-მიწას, ცნობილ იქნა მება-ტონეს სრულ საკუთრებათ. მართალია აქ არ ჭირია ადგილი ეგრეთ წოდებულ „ღრობით გალებულებას“ მაგრამ, სამაგიერო გლეხის უძრავი საკუთრება ისეთ ვიწრო ფარგალში მოწმეულია, რომ მას არა თუ ღროვა-ბითი გალებულების, არამედ სუსტები გალებულების ბე-ჭიდ და სამდგალი ბატონ-უმური მძიმე უდელი და ურდნო კისერზე. მართლაც, განა შესძლებელი იყო, რომ თხით თუ ხეთი ქცევა მიწის ბატონი გლეხს¹⁾ დამოუკიდებული მუერნებია და უწევთ? რასაკირველია არა. გარდა იმისა, რომ თხი გინდ ხეთ ქცევა მიწას არ შექლო და ემსაუღილებინა გლეხის არსებითი მოთხოვნი-ლებანი, მას ხელიდან გამოცემა საკუთარი საბალახო, წალი და ტექ, ეს იგი გლეხის მეურნეობის ისეთი ედემქნებით, უროვნებისთვის შეუძლებელია თვითი ეს მუერნებია. უფაფივე ეს კარგათ იგრძნო მებატონები; იგრძნო, რომ გლეხი სამდგილათ მხლობი დღეს შეიქნა მისი უმა. შეიგნო უფაფივე ეს მებატონები და შეუდგა კადეც შესწევე დროთავითარების მაჟირ მინიჭებულ უფლებებით სარგებლივია. ახლა გადავხედოთ, თუ რა მეცავს ამ გათავისუფლებული უმის შდგომარებია.

პირველ ეფელის გლეხს და ედა გადასახადო მიწის და და, რაც მან წინეთ, გათავისუფლებამ-დის, არ იცოდა; და და ის ის დღეს სახ-ნავ-სათესი მიწის იმ საწილზე, რომელიც წინეთ მის საკუთრებას შეადგენა, მაგრამ შემდეგ აღსარებულ იქნა მებატონების საკუთრებათ, რომელსაც ის ვერ მოცილდება ვერასოდეს. და და რა დოენობა და მოკიდებულია გლეხისა და მებატონების კერძო შერიგებაზე. ეს შერიგება კი შემდეგ პირაბებულ არის და მეც-არებული: გამონგარისებულია მოსავლის რადენობა გან-

¹⁾ ოცდა-ათი წლის განმავლობაში ეს პატარა საკუ-თრებაც ისე დაკურმატებულა, რომ დღეს ხშირია ისეთი გლეხის იჯახი, რომელსაც ერთი ქცევა შეიტაც არ გააჩნია. მიზეზი ამისა—მცვიდრთა გამრავლება.

საზღვრულ სახნავ მიწაზე კარგ მოსავლიან წელიწადები და ამ გვარათ გამონგარისებული მოსავლის ნახევრის თაო მესამედი მიწის ბატონის შემცირებაც. რომ ცუდი მოსა-ვლიანი წელიწადი სრულებით ვერ ცვლის დალის რა-ლენებას; ხლომ ასეთი შეუცველებლია დალის წორმისა კი სმირნი გლეხს ხდის მარტი ბატონის მკვებავ-მაჩე-ნელით, რადგან მოსავალს უოველოვის არ უწეობს ხელს ჭავა, ამინდი. ამის გამო ხშირა გლეხის მთელი წლის საშრომ-სადგაწი სახემ მარტი მიწის ბატონის დაგმა-უთვიდებას დღივის ჭიოზნის, თვით შშრომელი კი პირდა რჩება. არა იშვიათათ გლეხს დალას ფულათ იხდის; ამ შემთხვევაში ის იხდის არა იმ ფასს, რომელიც იმ ღრის საშუალო-საბაზო შერის ფასს თოვლება, არამედ უ-ველოვის ადგილობრივ საწყალზე მეტს. ამ გვარათ ფასის გადამწევერი მებატონება, და არა ადგილო-ბრივი მაზანდა. გარდა მიწის დალისა თვითოუეულ კომი გლეხს აძევს მებატონის სასარგებლოთ გადასახლებათ ხეთი მანეთი, ეგრეთ წოდებული „საკალანდო“. ამ ხეთი მანეთის გადახდით გლეხს ეძლევა უფლება საძოვ მინ-დერებზე და ღრიასებულებზე საქნილის გამორეგისა და ტშის სარგებლობისა მხლობი შეშით. უფელ წლიურ გადასახადათ აძევს გლეხს ეგრეთვე წისქილის ბაჟი. წისქილის ბაჟი იხდის არა მარტი ის, ვისაც წისქილი უდგია, არამედ ისაც, ვისაც ასეთი არ უდგია, მხლობი იმ განსეგავებით, რომ პირველი იხდის წელიწადში რო მანეთს, ხლომ შეორე მანეთს. პირველი იხდის იმიტომ, რომ უდგია წისქილი, ხლომ მერქე, ალათ, იმიტომ, რომ არ უდგია. ეს უკანასკნელი წისქილის ბატონინებისაც ამღვევს ელევ წლიურ განსაზღვრულ ფასს და უჯერა. როგორც სვანებში ამბობენ, ეს საერთო წისქილის გა-დასახადი ამ უკანასკნელი წლების რეზორმა, წინეთ მხლობი წისქილის მებატონებათივის იყო და უწევებული. ²⁾ აქ ჩამოვალიდო სამი კატეგორიის გადასახადი არის უფელ წლიური და უცილებული. ისე აუცილებული, როგორც სახლმწიფო ბეგარა. მაგრამ მეტ განვირებებს განიცდის გლეხი კერძო შემთხვევით გადასახადებში. ასეთი გადასახადები არ არის განსაზღვრული არც კანო-ნით და არც ჩვეულებრივი უფლებით; ამიტომ ესენი იცვლების და იზრდების ისეთი თანდა-თანი და სი-სწრავით, როგორც იზრდების და ფართოვალებას მე-ბატონების ცხვერების მთხოვნებლება. ასეთ გადა-სახადებს ეპუთგნის სილის, ჭის, და ტეს ბაჟი. სილ და ჭია საგანისთვის მიუცილებულ საგანის წატოადგენება, რადგან მეტი ბუნება იძულებულ ხდის მათ უთუთ

²⁾ სამართლიანობა მოითხოვს შევნიშნოთ, რომ თ. მ. დადეჭილიანი, როგორც მისმა ნაყმევმა გლეხებმა გადმომცეს — მხლობი წისქილის ბატონინებს ახდევინებს წიცქვილის ბაჟი — და არა ცველას, განურჩევლათ.

ქვის სადგომი გაიკეთოს. ხის სახლები აქ ძლიერ იშვათა, ასეთი სახლების შენება მხოლოდ ამ უკანასკნელ წლებში დაიწყეს სგანებმა, რადგან სილას და ქვის ერთობ ზღაპრული ბაჟი დაადგეს მებატონებმა. მაგალითათ, ერთ სართულიანი საშუალო ზომის სახლის აშენება მარტო სილას და ქვის ბაჟით თხოულოს გლეხისაგან ამ ჟამათ, საშუალო რიცხვით რომ ვთქვათ, ას მანეთს, არა იშვათათ ბეჭრა მეტსაც. ბაჟის ასეთი მეტ-ნაკლებობის დამოკიდებულია იმაზე თუ როგორ გერძო განწერილების მიერთება გლეხი მებატონესთან, ესე იგი თუ როგორ შიროვნულ სამსახურს უწევს და ერთგულებას უქნეს გლეხი მებატონეს. იმ „საქმეება“, რომელსაც მოწევდების თვალით უცტერის მებატონე, შეიძლება რეა თუმნითაც დაადწის თავი სილას და ქვის ბაჟს. გლეხს თუ სახლის გაქმონა არგუნა გარემოებამ, მთელი რიცხვებზე შეძრწენებული და ჩამწარებული აქვს მებატონის მოურავების დაბევერისაგან: გარდა იმისა, რომ ერთ დროებით ასდგმინებენ მას სილას და ქვის ბაჟით თხეთმეტ თუმნამდე, თათქმის უკუელ წლისით ართმექენ ძროხას, ცხენს და სხვას... აა ასეს რიცხვი შიროვნებით არის გარემოცული სადგომის გაგეთების საქმე სადადებელიანთ სფანეთში. ამ გარემოებით უნდა აიხსნას ის მოვლენა, რომ მები იშვათათ იყოფებიან სვანეთში; ხშირა ერთ სადგომში თავი, თავი—ათი სული ადამიანი ცხოვრიბს; ამავე სადგომში მთავავებულია გლეხის შინაური შირუტევი: სარი, ძროხა, თხა, ცხენა, ცხენი, ღორა და სხვ... ადვილი წარმოსადგენია, თუ როგორი ჰაერი უნდა მეფობდეს ასეთ სადგომში. თუ რამდენათ უმძიმეს სადგომის აქება აქაურ გლეხს, ეს ნათლათ ჩანს იმ გარემოებიდან, რომ ხშირა მები მთელ თავის უძრავ-მოძრავ ქრწებას იყოვნენ, მაგრამ ერთ სადგომში კი ჩებიან. ამ შემთხვევაში სახლის შეა ადგილას ღობეს ავლებენ და ერთი მხრით თჯახის ერთი ნაწილი თავს დება, ხოლო მერიე მხრით — მეორე. ეს გარემოება სხვათა შორის სამსახურ მიწის სიძორითაც აიხსნება.

მეტა ფარელი.

(დასასრული იქნება)

ჩვენი სკოლის სკოლები

როგორც ყოველი ქართული საქმე, საკვირაო სკოლები დიდი ზარითა და ზემით დაიწყო; ვინგინდა რომ არ დაესწრო, არ მახსოვს, მგონია რეჩებიც კი ითქვა. მაგრამ გავიდა რამდენიმე წელიწადი და ჩვენი საკვირაო სკოლების მასწავლებელთაც გაუგრილდათ გული. მაგალითათ გასულ წელს მოსწავლე ახალგაზღობა რომ არ მიშველებოდა— ორივე ვერის სკოლები, თუ არა, ერთი მაინც ხომ უეპერელათ დაიკეტებოდა. მერე რაიქნენ ისი-

ნი, რომელნიც ასე შეხაროდენ საკვირაო სკოლის დაარსებასაო? იტყვის მკითხველი. მართლია, ზოგიერთები გავიდენ თფილისიდან, მოვახსენებთ ჩვენ, მაგრამ უმრავლესობას კი. თუმცა ისევ თფილისში ბრძანდება, მაგრამ ამ სკოლისათვის აღარა ცხელა: ზოგი ვითომ და უფრო სასარგებლო საქმეში გაერთო, ზოგმა გაიხსენა, რომ კვირა დადებულია დასასკრენებლათო და წ მოწვა მხარ თებოზე, ხოლო ზოგი ბულვარის ტკეპნას ამჯობინებს მუშა— მოსამსახურებთან მეცალინეობას და სხ. და სხ. ასეა თუ ისე, ჩვენი საკვირაო სკოლები თითქმის უმასწავლებლოთ არიან და შეიძლება კიდევ განისვენონ წილას შინა აბრაამისასა, თუ თფილისის ქართველმა მასწავლებლებმა ამ სკოლის მიმართ გულ გრილობას თავი არ დაანებეს.

თუმცა საკვირაო სკოლაში არა მასწავლებელთაც შეუძლიათ მეცალინეობა, მაგრამ, ჯერ ერთი, რომ პური მეცურეს დააკვრევინოს კაცმა, და მეორეც, ჩვენი საზოგადოება იმდენათ გულგრილი კი არა, გულ გაყინულია, რომ მასწავლებლებმა თუ არ მიხედეს, სხვები ყურებსაც არ გაიძერტყენ და ასეთი სასარგებლო და საჭირო დაწესებულება, როგორიც არის საკვირაო სკოლები, ხელიდან გამოგვეცლება. მასწავლებლებმა დასახმარებლათ უნდა მოიშველონ ქართველი ექიმები, რომლებმაც მდაბიური ენით უნდა უკითხონ მოსწავლეებს რევა—დარიგებანი საერთო პიგინიდან, ანატომიიდან და ფიზიოლოგიიდან.

რაც შეეხება სხვა საგნების სწავლებას, კითხვების გამართვას და სხ. ეს ყველა უნდა იკისრონ მასწავლებლებმა ინსტიტუტელების და სემინარიელების შემწევით. რამდენათაც ეს პირნი გამოიჩენენ საქმის ცოდნას, გულმოდგინეობას და უანგარობას, იმდენათ ჩვენი საკვირაო სკოლები უფრო პირნათლათ შეასრულებენ თავის დანიშნულებას და დაადგებიან განვითარების, წინმსვლელობის გზას.

სასწავლებლისათვის, გარდა მასწავლებლებისა, საჭირო სასწავლო ნივთები, რომელიც მუქთათ უნდა ეძლეოდეს შეგირდებს, კერი, რომ წარა-მარა წანწალი არ მოუხდეს სკოლის, საკუთარი ბიბლიოთეკა, ჯალფარანი და სხ. ყველა ამისათვის კი საჭიროა ფული და ისევ ფული. ეს ხარჯები კი სრულებით საზოგადოებამ უნდა იკისროს, რათა ექვს დღეს უღელში ნაბამ მასწავლებელს ესენი მაინც საფიქრელი და სადარდელი აღარ ჰქონდეს.

რაღაც აც მნელი წარმოსადგენია, რომ თფილისის საზოგადოებას არ ესმოდეს საკვირაო სკო-

ლების მნიშვნელობა, ამიტომ იმედი გვაქვს რომ სკოლის მოთავსებას მხარს მისცემს, და მით შეაძლებინებს პირ ნათლათ გამოვიდეს იმათან, რომელნიც საკვირაო სკოლაში მოისურვებენ წერა-კითხვის შესწავლას.

ი. გო—რი.

ქართული თეატრი ქუთაისში.

კემპერატორის 17 გაიხსნა ჩვენი თეატრის სეზონი; ითამაშეს „სამშობლო“, რომელმაც დიდი საზოგადოება შინიზიდა. რაც უნდა ვთქვათ, ეს პიესა საუბეთესოა ჩვენ ისტორიულ შიესებში, — ის ყველაზე უფრო სცენიურია, არ არის გადაჭრბებული „შატრიორტული“, მისი დედა-ზრი გეთილუბიძილურია. ის სამართლიანათ მოწონს ხალხს... სამწუხარო იქნებოდა, რომ ეს ასეც არ იყოს.

მთამაშენი შარშანდელები იყენნ გარდა ბ. ჭელიძისა, რომელიც ს. ლეონიძის როლს ასრულებდა. ეს ახალი მსახიობი ძლიერ მოგვარცხებდა ბევრ ადგილებში ბ. ყიფასნს, და თუ სავსებით ვერ დაგიხიარა ლეონიძე, ეს იმიტომ, რომ ჯერ კარგათ გამოცდილი და გავარჯიშებული არ არის. სხვებზე არას ვიტევით, რადგან ეს უპე სათქვამის გამეორება იქნებოდა.

24 სემპერბერს მეორე წარმოდგენა გაიმართა. და-დგმული იყო პირველი თეატროვესის „შემთხვევლიანი ადგილი“, ა. ცაგარლის თარგმანი. მეტა საეურადღებოა ეს პიესა დღევანდელი ჩვენი ცხოვრებისათვის და ცოტა ვრცელი შეგვეხებით მას შინაარსს. პიესის მოქმედი პირები — ჩინოვნიკებია: ვიშნევსკი, უფროსი ჩინოვნიკი (ბ. ჭელიძე), იუსტინი, ქველი ჩინოვნიკი, ვიშნევსკის ხელ-შეკეთი (ბ. მესხიშვილი), ბეჭოვუბოვი, იუსტინის ხელ-შეკეთი (ბ. აწეურელი), ქადაგი, ვიშნევსკის დისტული (ბ. დ. ჩატკებანი), ვიშნევსკის ცოლი (ქ. ორ—ე), კუპშეკინა, ქოლ. ასესთრის ქორიგი (ქ. ჩიქოვანი), პო-ლინა და იულინე, აშიარ ქალები (ქ. ჩეხიძე და გვეტაძე). პიესის გმირი, ნამდვილი, კეთილშობილი გმირი ჟადოვა. დრამაში ბოროტების და სიკეთის შეტაქებაა ამა თუ იმ სახით უფაფლოვის. ჟადოვი სიკეთის წარმომადგენერია (ვიშ. ცოლიც ცოტათ), სხვები — ბოროტების, დრამა — მათი ბრძოლაა. ჩინოვნიკური წრეა ის წრე, რომელშია ჟადოვი თაბის, ახალი ცხოვრების წარმომადგენელია, იმ თაბის, რომელიც ეწინააღმდეგება ქველ, დახაგსებულ ზენ-ჩვეულებას საზოგადოებისას. ჟადოვს უნივერსიტეტი გაუთავება, ბეთილშობილი მი-სწრაფებანი აქვს, ბიძასთან მუსხრობას, მაკამ დამუ-კიდებლათ უგავია თავი, ქედს არ ისრის ბიძის წინაშე. სამსახურში საკლებათ დადის — რა უნდა გააკეთოს იქ? წერს უაზრო, უნაერთ ქაღალდება? კანცელარიაში რედესაც მივა, სულ ზენტაზე ესაუბრება მოხელეების. იუსტინი და მისი გვარი ჩინოვნიკები ესგება და მუდამ მათ განკიცხვაშია.

შენი არსებობა უნდა შეუართო მის არსებობას და პერილ დღეობას, მაშინ მოყიდე კალთაში ხელი და მისდიე უკან: შენია ჩინები, როდენები და უა-ველიუერი! თუ უფროსმა მოგაქცია უურადღება, გაცი სარ, თუ არა — ჭია (იუსტინი და ბეჭობა.).

საკუთარი აზრი — ბირველი დანაშაულობაა. შენი ჭია უბუ უნდა აგდო. უგველი შენი აზრი მეტრათ გან-საზღვრულ კალაპოტში უნდა მოძრაობდეს, უფერებივე შენ-შა შეხედულებამ უკვე დამტკაცებული ფორმა უნდა მი-იღის...

რა არის ქალი ამ წრეში? იგი მეუღლე, ამხანაგი კი არ არის ქმრისათვის, არამედ სათამაშო, გასართობი საგანი. ქმარმა უნდა მორთოს ცოლი ძვირფასი სამქაუ-ლებით, სალეში გამოიერანოს, ელექტროს, უგველი სურ-ვილი აუსრულოს, აღმერთოს; ცოლმა არ უნდა იმუშაოს, სამზარეულოს არ მიყეროს (კუპშინია). ქალი საზოგა-დოებისთვის არის გახენილი: მან უფერელოვის მოდაზე უნდა ჩაიდგას, უკვლას თავი მოაწონოს, უკვლა კაშშიცის მას. ქალის სიუფრული ფასათ იყიდება. ცოლს უნდა უკვარდეს ქმარი, რომელსაც მისთვის სულ ახალ-ახალი საჩუქრები მოაქვს (ვიშნევსკი).

როგორ ესმით აქ ადამიანთა შორის ურთიერთობა? რაც შეიძლება უფრო მოატევულე უკვლა, რაც შეიძლება, უფრო კაცარცებე უკვლა, რაც შეიძლება შეტი შეა-ძინე, როგორ — ეგ სულ ერთა. ბირვერობა, გარეუნილო-ბა, ლოთობა (ნამეტურ სხვის ხარჯზე), მექანიზმება აქ ჩვეულებრივი მოვლენა. მაგრამ რის ქრთამი! ქრთამი ხომ ლიბერალების მოგრძნილი სიტევა; ქრთამი კი არა, მა-დღობის გადახდაა, სხვა არაფერი... ასეთია ის წრე, რომელშიაც იმუათება ჟადოვი. ის მზათ არის ჭამლე-ტის გვართ წარმისახს: „არარაბავ, ჩინოვნიკი უნდა გერქებს შენ!“ ჟადოვი ახალი თაბის, ახალი ცხოვრების წარმომადგენელია, იმ თაბის, რომელიც ეწინააღმდეგება ქველ, დახაგსებულ ზენ-ჩვეულებას საზოგადოებისას. ჟადოვს უნივერსიტეტი გაუთავება, ბეთილშობილი მი-სწრაფებანი აქვს, ბიძასთან მუსხრობას, მაკამ დამუ-კიდებლათ უგავია თავი, ქედს არ ისრის ბიძის წინაშე. სამსახურში საკლებათ დადის — რა უნდა გააკეთოს იქ? წერს უაზრო, უნაერთ ქაღალდება? კანცელარიაში რედესაც მივა, სულ ზენტაზე ესაუბრება მოხელეების. იუსტინი და მისი გვარი ჩინოვნიკები ესგება და მუდამ მათ განკიცხვაშია.

მაგრამ მეტა ჩვეულებრივი და სუსტი ადამიანია ჟადოვი. ის არ აღუდა ბოროტებას წინ პირდაპირ: ან შეაკვდეს, ან გაიტანოს თავისი. საეგარელი ქალის პო-ლინას (დარიბა) შერთა უნდა, და ჯამავირის მომატე-ბასაც თხოვს ბიძას. ვიშნევსკი საზოგადოთ გულმოსულია დისტულის ერთა-ცემაზე და უკასასენელ საქციელზე ნა-მეტნათ გაუჯარდება მას. ჟადოვი წაეკიდება ბიძას, შე-

ორთავს პოლინას, შეგა კვლავ სხვა სამსახურში და ამ შრომით და გავეთავებით თავს ინახავს, როგორც არის; მა მინ როდესაც მისი ქვისლი ბეჭდებრივი სისტა-ფით წავიდა წინ, შეითვისა დროების ვითარება, მა-შას უწიდებს იუსტის, მიიღო კარგი შემთხვევიანი ადგილი, ისწავლა მოხერხებულათ ქრონიქის აღება. ჟადევი სულით ეტემა; მასში ბრძოლაა, სიდედრი და ბოლინა მს კოცხევი. წაკიდგინას კადეც: ეუზნებიან, რომ ის გერ არის კარგი კაცი, პატიოსანი ქმარი— სიღარიბეში ჸეავს ცოლი... ტეგილათ უქადაგებს ჟადოვი ბოლინას: როი-გებ ვიშრომით და პატიოსანი შრომით ვირჩინოთ თავათ. პოლინა დედასთან წასვლას ემუქრება. ჟადოვი ვერ გაუ-დებს ამას, და ძელ სულიერ ბრძოლას შემდეგ მიდის ბი-ძისთან ბოლიშის მოხსედელათ და შემთხვევიანი ადგი-ლის სათხოვრათ. ბიძა მისს საქმები ცუდათ წაუგიდა (სამართალში მისცეს უპირატონის გამო); ის გერ არის კარგი გუნდიაზე, გაფავრებული და დაცინვით შეხვდება თავის დისტუნის თხოვნას. „ეგ არის შენი თაობა, გა-ნათლებული, პატიოსანი, სიმართლისთვის წამებულია!.. ჟადოვს გამოაფხიზების ბიძის სიტევები. ის წევლას თავის დატემას და გამხნევებული მიდის ნიძის სახლი-დან ამ სიტევებით: „მე გმირი არ ვარ... საქიროებს, ნათესავთა უმეცრებას შეუძლა დამამხს მე; მაგრა საქმარისა ასეთი გამგეთილი, როგორიც დდეს. რომ მე ისევ ფეხზე წამოვდგე... შეიძლება შეგირება, მაგრამ დასამაულობას არ ჩავიდენ!“

როგორ გავს ეს უველავერი ჩვენ ცხოვრებას! წინ წამოგიდგება ადამიანს ჩვენი ძევლი თაობის აზრის სი-ვიწოვე, დახაგსული შეხედულობა, ჟარული უველავრის, რაც ეწინააღმდეგება მის მოკლე აზრებს, განდევნა, უ-კედი ზომით დჩხაგვრა იმის, ვინც მს არ ეთხებება, დასახუქრება შემთხვევიანი ადგილით იმის, ვინც მის წინაშე მუხლებს მოიყრის...

კაცს გეგონება ქალების აზრები, ქალებზე შეხედუ-ლობა, ეს სულ ჩვენი ცხოვრებიდან იქს გადაწერილიოთ...

როგორ მოგაგონებს ჟადოვს ჩვენი პროტესტანტე-ბის, ძევლი ცხოვრების მოწინააღმდეგეთა, უმრავლესობა! როგორც ჟადოვს, ღღევანდელ მოწინააღმდეგეს ვერ გაუწევის უველავი გავშირი ძევლ ცხოვრებისთვის: ვერ ადუდა მს წინ საქსებით, ვერ გამოუცხადა მს სამეცნი-ლისაცოცხლო თბი. ჩვენებურმა მოწინააღმდეგებმ ხშირათ იცის გომბრომისები, ხშირათ ბორძისები. ვერ არ მოვლენილან ჩვენში ის შებრძოლი გმირები, რომლებიც ას, მოკედე-ბიან, ას თავისას გაიტანენ (თითო რო-ორი მაგალითი საზოგადო ტიპით არ ჩაითვლება). არ გვევანან მებრძოლი ქალები!.. მხლობი ნიადაგი კი მზადება ამისთვის დდეს, ეს უმწვრა და ეს არის სანუგეშო.

შედღიბის დირსია დ. შესხიშვილი „შემოსახულანი ადგილის“ დადგმისთვის. პიესა შეტათ კარგათ იყო ხა-თამაშევი.

ჩვენმა დასმა წელს ახალი ძალები შეიძინა. რეპერ-ტურისაც მდიდარს გვპირდება. დამზადებულია ბევრი ახალი პიესები, როგორც კლასიკური, ისე თანამედროვე ცხვრებიდან, ეროვნული და ქართულიც

S.—n.

P. S. შეტათ გვაგვირებებს ქალაქის თეატრის გამ-ბე კოშისის საქციელი, ქართული დასი მცხოვრებთა უმ-რავლესობის მოხაზუნილებას აკმაყოფილებს, ქართული დასი აძლევს თეატრს მეტ ქირას, და ეს დასი იძულე-ბულია ზოგიერთი კირა დღეები მოსულ დასების დაუთმოს!

ჰიგიენა.

3 ავკასიის საექიმო საზოგადოებამ კაი ხანია გადაწყვიტა შეიმუშაოს სხვა-და-სხვა საპიგიენო საჭირო ცნობები და რუსული, ქართული და სო-მხელი ენის საშუალებით კავკასიის ხალხში გა-ცერცელოს. ამისათვის შედგა ცალკე კომისია ექი-მებისა, რომლის თავმჯდომარეთ არჩეულ იქნა-ბ. ბაბაევი. კომისია უკვე შეუდგა ამ საქმეს და ჩვენ გვთხოვს ეს ცნობები ქართულათ პირველათ „კვალში“ გამოვაქვეყნოთ და შემდეგ ცალკე ფურცლებათ გამოცეს. ჩვენ დიდი სიამოვნებით მივეგებეთ ამ წინააღმდებას და ი კიდევაც ვბეჭდავთ პირველ წერილს ყელ-ჭირვების შესახებ, რაიცა ამ ხანათ ასე გავრცელებულია. შემდეგ დავბეჭდავთ ასეთსავე წერილებს სხვა ავათმყოფობის შესახებ. იმედია „კვალის“ მკითხველი ცხოვრებაში გამოი-ყენებს ცველა ამ დარიგებებს.

რედაქტირა.

1— ქუნთრუშა ანუ კელჭირევება

3 უნთრუშა საშიშარი ავათმყოფობა: იმისაგან ბევრ ყმაწვილს ესპობა სიცოცხლე; ეს სენი უფრო ბავშებს ემტერება, მოზრდილებს კი იშვიათათ შე-ხედება. ვისაც ქუნთრუშა ერთხელ მოუხდია, მეორეთ იშვიათათ შეეყრება.

ქუნთრუშა გადამდები სენია, თუ ერთ ვისმე გა-მოაჩნდა ოჯახში, მალე სხვებსაც გამოაჩნდება; ერთი რომ ჯერ ფეხზე არ წამომდგარა, მეორე ავათ ხდება, მეორეს მესამე მოპყვება და ამნაირათ მთელ ოჯახში ყველა ბავშებს დაერევა.

ლეჯათ ჩამოცვიდა. ამ ავათმყოფობას კველა ვერ აიტანს, საბრალო ბავშები ხშირათ პირველ დღე-ებშივე დიდ სიმხურვალეს ველარ უძლებენ და იხოცებიან; ბევრი მათგანი, პარტაზტის და სიცხის გაქრობას შემდეგ, ლოგინათ ვარდება და დიდ ხანს ავათმყოფობს; ამ ხანგრძლივ ავათმყოფობაში წყალმანკიც ემართებათ, ტანი და ხელ-ფეხი უსივ-დებათ. ხშირათ კისრის ჯირყვლებიც უჩირქედებათ; ყურების ტკივილი და დაჩირქება იშვიათი არ არის; წყალმანკი და ჩირქის დენა იმოდენათ ასუსტებს ბავშს, რომ სათუოლან ველაზ გამოდის და კვდება.

როგორ უნდა მოვიქცეთ, როცა ბავშს ქუნთრუ-შა გამოაჩნდება? უმჯობესია რომ მაშინვე საავათმ-ყოფოში წავიყვანოთ და იქ დავაწვინოთ, მოვლი-თაც უკეთ მოუვლიან და თვის დროზე წამლო-ბაც არ დააკლდება; საცა მოლა და პატრონო-ბა უკეთესი ექნება, იქ ავათმყოფიც უფრო აღვი-ლათ მორჩება; ამას გარდა საავათმყოფოში დაწვე-ნა იმისათვისაც არის უმჯობესი; რომ ვინც სახლ-ში დარჩება ისინი შეიძლება გაიარჩენ ამ სენის რადგანაც ქუნთრუშიანი დახიზნელ იქნება. თუ რომ საავათმყოფოში დაწვენა მუხერხებელი და შეუძლებელი შეიქნეს, მაშინ უეჭვლათ ექიმს უნ-და აცნობოთ, ის დაგარიგებთ თუ როგორ მოუ-როთ ავათმყოფს, ან როგორ უწალოთ, ან რო-გორ გადაარჩინოთ ქუნთრუშისაგან ლარჩენი ბავშე-ბიც და მთელი ოჯახიც.

ექიმის მოსევლამდე თვითონ შიაურებმა უნ-და მოუაროთ ავათმყოფს, ესე იგი 1) მოუმზადოთ რიგიანი ქვეშაგებელი და გაუმართო საწოლი; საწოლ ქვეშ, ქვეშაგებლის მაგივრით, არამც და არამც ტანისამოსი არ დაუფინოთ, ჯის თივა ან ჩალა დაუგოთ, რადგანაც თივაც და ჩასუ დასაწ-ვავი გახდება, ტანისამოსი კი ძნელი ჭამეტებე-ლია დასაწვავთ; ავათმყოფის ტანისამო კარგათ უნდა გასუფთავდეს, გირეცხოს და გაშინდოს, თორემ ვინც ავათმყოფის ქვეშ ნაეებ ტისამოსს ჩაიცვამს, ან ხელში აიღებს — უჩემდელათ ქარუშა გადაედება.

2) ქუნთრუშიანის ოთახში სუფთა დაშინდა ჰაერი უნდა ტრიალებდეს, რომ ავათმყოფს უნთქ-ვა არ დაუმძიმდეს; ჰაერის სისუფთავისათვისა ჭი-რია მალ-მალ ფანჯრების ან კარების გება; ციფი ჰაერი რომ არ ეცეს, ფანჯრის გაღების ჩას ჯობს ავათმყოფს მეტი საბანი დახუროთ; რომ ოთახში, საცა ქუნთრუშიანი წევს ბუხარი იყვეს, ე-რის სისუფთავისათვის გირჩევთ ბუხარში ცეცხ-ს ნუ გააქრობთ, დღე და ღამ გაუნელებლათ გ-

თოთ. ამას გარდა ავათმყოფის ოთახში არ უნდა იყვეს მტვერი, ნაგავი, ნარეცხი ჭუჭყიანი წყალი; რაც მეტი ბარეი-ბარხანაა: ჭურჭლეულობა, ავე-ჯეულობა, კებ-უნაგირი ან ამისთანა რამეები ჯობს ავათმყოფის საწოლ ოთახიდან საღმე სხვა-გან გადიტანოთ. სუფთა ჰაერი საზოგადოთ კველა-კარგათ მყოფისათვის საჭიროა, სუსტი და ავათმ-ყოფს ხომ რაღა თქმა უნდა მეტის-მეტამ ეჭირ-ვება.

3) ოვითონ ავათმყოფი სუფთათ უნდა შეინა-ხოთ; ქუნთრუშიანის დაბანა თფილი წყლით საშიშა-რი არ არის. ჰერანგი შეგიძლიათ გამოუცვალოთ იმ დროსაც, როცა პარტაზტი აქვს ტანზე გამოყრი-ლი. სუფთა ქვეშაგები და სუფთა საცვალი ავათ-მყოფის ტანს იამება.

4) სიცხის დროს, როცა ავათმყოფს თვი-უხურს, შეიძლება ცივ-ცივი ტილოთი თვი გაუგ-რილოთ; პირსახოცი უნდა ხშირ-ხშირათ დაას-ველოთ ცივ წყალში, თუ გათბა — არ ივარ-გებს.

5) პირი უნდა გამოუწმინდოთ პატარა ბავშებს-ს კველი სუფთა ხელსახოცით; ხელსახოცის დასაცვე-ლებლათ უბრალო წყლის მაგივრათ მოდულებუ-ლი და განელებული წყალი ჯობს; მოზრდილ ყანწვილებს ხშირათ უნდა მიაწოდოთ წყალი პირ-ში და ყელში გამოსაცვლებათ. როცა ყანწვილს დიდი სიცხე აქვს და ხურს — საჭმლის ნდომა ეკარ-გება, კამა არ უნდა და არც უნდა დააძალოთ; თუ მოითხოვოს საჭმელი მაშინ მიეცით დო, რძე, რძის ფლავი, თოხლო კვერცხი, ჩაი ბულკით; ლობიო, კიტრი, პური, სიმინდის მჭადი, წვანილი ძნელი მასანელებელია და ავათმყოფს არ მიეცე-მა. წყურევილის მოსაკლავათ ციფი წყალი არ და-ალევინოთ, ჯობს წყურევილის მოსაკლავათ მოდუ-ლებული და განელებული ჩაი ან ბინიევის წყალი იხმაროთ. ჩაიში და წყალში კარგი იქნება თუ ცოტა ლიმონის წვენს ან ბროწეულის მაშარაბს-გაურევთ.

მარტო ის არა კმარა, რომ ავათმყოფს მოუ-როთ და უწამლოთ, უნდა იმაზედაც იფიქროთ, რომ ქუნთრუშა არ გაძლიერდეს და მთელ სოფელს არ მოედვას, ამისათვის საჭიროა ავათმყოფი მო-ვაშოროთ კარგათ მყოფს, ე. ი. გავხიზნოთ, სა-ავათმყოფოში დავაწვინოთ. იმ ოჯახიდან, საცა ქუნთრუშიანია არც საწავლებელში და არც ეპელ-სიაში არავინ არ წაისვლება, თორემ ქუნთრუშას გაურცელებენ; იმ ოჯახიდან არ უნდა იარონ მე-ზობლებში და არც არავინ მეზობელთაგანი უნდა დადიოდეს ქუნთრუშიანის ოჯახში. მეზობლებმა არა-ფერი არ უნდა ინათხოვრონ და გაიტანონ ივათმ-

ყოფიანის ოჯახიდან, არც სასმელ-საკმელი, არც ტანსაკმელი, არც ივეჯეულობა; თორემ ქუნთრუ-შასაც თან გაიყოლიებენ. ერთი სიტყვით მეზობლებმა უნდა სრულობდ მოსპონ მიმოსვლა და კავშირი იმ სახლობასთნ, საცა ქუნთრუშიანია, სულ კოტა რომ ვთქვათ ორი თვის განმავლობაში მაინც იმ დღიდან, რაც ქუნთრუშა გამოაჩნდა მეზობელს. ქუნთრუშის შეამიახლათ მორჩენილის ტანზედაც არის, იმის ტანისამოსშიაც, ქვეშაგებშიაც და ვინც ან რაც არის ოჯახში, ყველაფერს აკრავს ეს შეამი. ამისათვის ახლათ მორჩენილმა ტანი უნდა კარგათ დაიბანოს საპონტყლით, სუფთა საცვალი ჩაიცვას და ისე გამოვიდეს სახლიდან; ქვეშ რომ თივა ან ჩალა ეგო ის უნდა დაიწვას. გამონაცვალი საცვალი, საბანი, პირსახოცი, ტანსაკმელი მდულარე წყლით ნაცარ ტურით და საპირი კარგათ უნდა გაირეცხოს. საწოლი ტახტი, სახლის კედლები, ჭერი, იატაკი სუფთათ უნდა გაირეცხოს ნაცარტურის წყლით. უმჯობესია ექიმს მიმართოთ და იმისაგან შეიტყოთ თუ როგორ ჯობს მოქცევა ან რა საშუალება უფრო ნაძვილია ქუნთრუშის შეამის გასაქრობლათ.

თუ რომ ბავშვი თქვენი ჭირი წაიღოს და მოკვდეს ქუნთრუშისაგან, კარგათ მყოფი ბავშები სიახლოვეს არ უნდა მიაკაროთ მიცვალებულს: გამოსალმება, ამბორება მიცვალებულის ძლიერ მავნებელია. ქუნთრუშიანის ტანისამოსის გასაჩუქრება ბევრგან იციან, მაგრამ ეს ძლიერ ცული ჩვეულებაა—ნაჩუქარ ტანისამოსის თან გაპკვება ქუნთრუშაც და დაერცეა სხვის ოჯახს. უსინიდისობა და უღმერთობაა ასეთი ტანისამოსის გასაჩუქრება ან გაყიდვა; არც იმათი სიხარუბა მოსაწონი და საქმარი, რომლებიც ამ ნაირ ტანისამოსს ხელს გაუწვდიან და ოჯახში შეიტანენ.

ნათარგმნი რუსულიდან მკურნალ ს. ვაწაძის-მიერ.

ჭორილები რაღაციის მიმართ

I.

ქორ რედაქტორ! „გვადის მე 36 №-ში მოთავსებულია კორესპონდენცია, ს. სიდისთავზე რომელიც არ არის სიმართლეზე აგებული და სიმართლის აღსაღებს სათ გოთვეთ ამ მცირე შენიშვნას ადგილი დაუთმოთ თქვენ პატივცემულ გაზეთ „გვალში“. კორესპონდენცია, ძ. მო—ნი ბრძანებს: „შირველ სადამის თუმცა სამეცნიერო არავერცი მიუწოდებათ (რაც სრულიად მართლად!), მაგრამ კარგათ ჩაიარა“—თ. ერთი ვაკითხოთ: რა აქვს შედეგულებაში ბ-ნ მო—ნის, როცა ამბობს: „კარგათ ჩაიარა“? ნუ თუ საზოგადოების მარტო სიცილ-ხარხარით

დაგმაუთვილება ნიშნავს კარგათ ჩაიქას? ჩემი პატივცემის (და გეონებ ეველასი) მიზანი საფილირატურო სადამისია ის კი არ არის, რომ მხოლოდ სალი აცინოს და მეტი არავერც, არამედ ის, რომ რაიმე სარგებლობა მოუტნის საზოგადოებას, მისცეს მას წარმოდგენა იმ საგნებზე და მოვლენებზე, რაც მას არ გაეგება, გააღვიძოს მასში თვით-ცნობიერება, ერთი სიტყვით შინ რომ წავა, არამე უნდა მიქონდეს და შეიგნოს. პირველ სადამის არ შეგვიძლია კურთხოთ ნამდვილი სალამო, მას შეგვიძლია შეუურთო როგორც ერთ სათხენჭა რამეს. სადაც მხოლოდ სიცილია და მეტი არავერც!. მეორე სადამი, შედარებით პირველთან მაღლა იღება, რადგანაც ამ სადამში სხვებიც იღებდა მონაწილეობას, სადაც სხვათა შრის წაკითხულ იქმნა ბ. მოსე ნინიძის მიერ წერილი დგინდის სმის შესახებ. კორესპონდენცის ბ. მო—ნის უნდა შევნიშვნო, რომ ამ წერილია არ თუ „ლეგუროსნინა“ ააგავანა, არამედ მთელი საზოგადოება შეარება და თაოთქმის სიძულვილიც გამოიწვია რეფერატისადმი, მეტადრე მაშინ, როცა რეფერენცის გადასჭარბა და გამოთქვა: „თითოეული წვეთი ღვინისა შეამია, შეამი და მას ეგელა უნდა ერთდებოდეთ“. რეფერენცის, ბ. მოსე ნინიძეს ის უნდა შევნიშვნო, რომ ღვინი შეამათ ჭერ მეცნიერებას არ უცვნას და იმედია არც იცნობას; მას შეეძლო ელაპარაკება დათობაზე, მისი მავნებლება განემარტა საზოგადოებისათვის, ამაზე არც „ლეგუროსნინა“, „უეგანდებოდენები“ და საზოგადოებაც შეითვისებდა მის რეფერატს და აწი კი მართლა სამეცნიერო რეფერატსაც შეიძლება ცუდი თვალით შეხედონ... მიკვინს საიდან შეიძუშვა ბ. მოსე ნინიძემ ამგებარი შრინიანი! „, მესამე სადამი, — განაგრძოს ბ. კორესპონდენცია, უფრო შესანიშვნავი იყო, სადაც გადასჭარბა ჩემნია ახალგაზიდობაში. ისეთი შეუმუშებელია, „, მაღალ ფარდებში“ მორისენ რეფერატები წარუდინეს საზოგადოებას, რომ უმრავლესობას თავბრუ დახვევის მეტი არავერც გამოურნია, რამაც გამოიწვია ხალხში მოუსევნილობა და ხმაურება“—თ. კორესპონდენცის აზრით საზოგადოება მიტომ ახმაურებულა, რომ რეფერატები გაუგებარი და შეუმუშებელი კონკრეტა. მიზეზი ახმაურების და მოუსევნილობისა არ იყო: გაიგო თუ არ საზოგადოებამ, რომ სადამი უფრისა და წარმოდგენაც იქნებათ იმდენი ხალხი მთავრება, რომ ტევა აღარ იყო (ერთ ადგილას „, სეამერავა“ კი ჩატედა). გარეთ „, შემოადგინა“, აუარებელი ხალხი და უნდობლათ რამე საინათ შესულიყვენ შაბ და უურებათ. ბევრი, სიცით შეწესებული, გარეთ გამოდიოდენ და იგრილებენ განერებულ შებლს. ის გახდებათ მიზეზი არეულობის, ბ. მო—ნი რედაქტორის მიერ და შეუმუშებელია იმას, რომ „, მესამე მაღალ ფარდებში მორის ნე რეფერატები წარუდინესთ, სიმართლეს მობარებულია, რადგანსაც საზოგადოება გულ-მოდგინეთ უბ-

დებდა კუნს და ბეჭრი რამ გამოიტანა (შე, რასაკვირვებ-
ლია უმრავლე თბა მექანიზმის). ჩვენ, ბ-ო კო-
რესპონძენტო, მაღალ უარიებში მორიხინე რეზერვი
ბათ არ გვთვალის იმ რეზერვატებს, რომელიც ესება და
იგვლებს ბუნების სხვა-და-სხვა მოვლენებს.

ვარდენ ვასილისძე კალანდაძე.

ს. ხილისთავი 8 სექტემბერი.

II.

უმორნილესათ გთხოვთ დაუთმოთ მცირედ ადგილი
თქვენ ჰატივემულ გაზეთ „ბალში“ ამ შე-
ნიშვნას: მას წინეთ „გვალის“ №-29 ნომერში მოთა-
ვს გებელი იურ ბ. გ.—ის წერილი, რომელშიაც კისლო-
ვლდეს და კულტურული და კულტურული მომენტების ამბების მოგვითხოვოს ამ გვარის გვარის გვარის: წელს ბეჭრი მოსამსახურე ქართველია არის ჩამო-
სული ამ თა ზემოქსენებულ სამეცნიანო წელებზე და
ეგველა უადგილოთ არის. მართალია, ბეჭრი ქართველო-
ბა იყო ჩამოსული და კინც დინსი იუგნ სამსახურისა
იშვეს ადგილი. აგრეთვე იუწება ვითომც სასტუმრო
„კულტურულის“ მასპინძლები ამ სიტყვებით ისტუმრებენ
ადგილის მოხატვებზე მოსამსახურე ქართველებს: „გრუ-
ზის ნე პრინიმებ... ეს რა სათქმელია? ჩვენ-
თან მოვიდენ რამდენიმე მოსამსა ხურე ქართველები
ადგილის სათხოვათ, მაგრამ გვიან იურ, დაჭრილ
ხალხს ხომ ვერ გაგისტუმრებდით და მათ ალაგს ხომ და
არ უთმიდით, მიუხედავათ იმისა რომ წელს ცუდი კუნსი
იყო. შე ჩემი მხრით იმოდენის არ ვიდებ ჩემ. თავზე,
როგორც ჩემ ამხანაგ ბატონ შავგულიძეზე, რომელ-
საც მიუძღვის დიდი კეთილი საქმეები თავის მოძმების
წინაშე. ახლაცა ჭევას მას თომოცამდე მარტო ქართველი
მოჯამაგირეთ, რომელშიაც ზოგ-ზოგი რამდენიმე
წლიდითაც არიან და კარგ ჯამაგირსაც იღებენ და დაწი-
ნაურებულან. სახლითა და კარით თავის საზოგადოებაში;
იმის კიდევ შეიძინ-რვა გაცი იმისთანცა ჭევას, რომელიც
იმასთან მოსულან ხელ-ცარიელები და დღეს კი შავგუ-
ლიძის შემწედით კარგი გაჭრიბის და შეძლების შა-
ტრიცები არის. ის მკაფია კულტურა სატილისა და სიმარ-
თლის მოქარე ქართველებისაგან დინსია მაღლობისა და
არა საკუდიურისა. მაგრამ როდის უფილა, რომ სიკეთის
მოქმედი გაღანძღული არ უთვილიურს ბეჭრისაგან, ხო-
ლო, მაღლობა ღმერთს, არან ისეთებიც, რომელიც
კიდევ აფასებენ ასეთ შირებს და თითქმის თავებისა
სწერებ მათ.

სტეფანე სიმონისძე ელიაძე.

„კვალის“ ფოსტა

ძიმითის შამასხლისი. რედაქცია ვერავის ვერ აუ-
წყებს თავის თანამშრომელთა კინაბას. თუ ამავ გაქვთ საპა-
სუხოთ, გამოგზავნეთ და დაგბეჭდავთ.

გაცემობის გასწორება

წარსული კვირის „კვალში“ (№ 39) 617 გვერდზე
დაბეჭდილა: „ბატ. ვას. ნიკოლაძე“, ამის ნაცვლად უნდა
იყოს: „ბატ. ვას. ნიკ. ლოლაძე“.

თვილისის ქამგეობა

ამით აცხადებს, რომ მისი თანადასწრებ
ბით 1900 წელს 6 ოქტომბერს შეა დღის
12 საათზე დანიშნულია ვაჭრობა იჯარით
გასაცემათ მდ. მტკვრის (მეხრანის ქუჩიდან
რიექტე გასავლელი) პარომისა. ვისაც სურს
ვაჭრობაში მონაწილეობა მიღილს, შეუძლია
უოველნაირი პირობების გამინჯვა ქალაქის
სამსართველოს მეოთხე განუაფილებაში და-
ლის 9 საათიდან ნაშეადღევის 3 საათამდე
უოველ დღე გარდა გვირაუქმებისა.

(3-2)

გამოვიდა და იყიდება

ახალი წიგნი

„ქართული პრესა“

წერილები ნეკ ჟორნალის
გამ. ამხან. „შრომის“. ფასი 25 კპ.

სპოლა და პანსიონი

ა. ა. მამულია შეიღისა

ამხადებს ქმაწელებს გიმნაზიის, რეალურ,
კომერციულ. და სხვა სასწავლებლების მო-
სამხადებელ და პრესე კლასებისათვის.
აღნესი: ფლიას ქუჩა (Ольгинская), სახლი
დრობიშვილის № 13, ზემოდების აფთექის მახლობლათ.

(4-4)

რედაქტორ-გამომც. ა. თ. წერეთლისა.